Dzieje Apostolskie

Rozdział 15

**15:1**

G2532
CONJ
Καί
Kai
–

G5100
X-NPM
τινες
tines
–

G2718
V-2AAP-NPM
κατελθόντες
katelthontes
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G2449
N-GSF
Ἰουδαίας
Iudaias
–

G1321
V-IAI-3P
ἐδίδασκον
edidaskon
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G80
N-APM
ἀδελφοὺς
adelfus
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1437
COND
Ἐὰν
Ean
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4059
V-APS-2P
περιτμηθῆτε
peritmethete
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G1485
N-DSN
ἔθει
ethei
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3475
N-GSM
Μωϋσέως,
Moyseos,
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1410
V-PNI-2P
δύνασθε
dynasthe
–

G4982
V-APN
σωθῆναι.
sothenai.
–

**15:2**

G1096
V-2ADP-GSF
γενομένης
genomenes
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G4714
N-GSF
στάσεως
staseos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2214
N-GSF
ζητήσεως
zeteseos
–

G3756
PRT-N
οὐκ
uk
–

G3641
A-GSF
ὀλίγης
oliges
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3972
N-DSM
Παύλῳ
Paulo
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G921
N-DSM
Βαρνάβᾳ
Barnaba
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-APM
αὐτοὺς,
autus,
–

G5021
V-AAI-3P
ἔταξαν
etaksan
–

G305
V-PAN
ἀναβαίνειν
anabainein
–

G3972
N-ASM
Παῦλον
Paulon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G921
N-ASM
Βαρνάβαν
Barnaban
–

G2532
CONJ
καί
kai
–

G5100
X-APM
τινας
tinas
–

G243
A-APM
ἄλλους
allus
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G652
N-APM
ἀποστόλους
apostolus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4245
A-APM-C
πρεσβυτέρους
prezbyterus
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2419
N-PRI
Ἱερουσαλὴμ
Hierusalem
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2213
N-GSN
ζητήματος
zetematos
–

G3778
D-GSN
τούτου.
tutu.
–

**15:3**

G3588
T-NPM
Οἱ
Hoi
–

G3303
PRT
μὲν
men
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G4311
V-APP-NPM
προπεμφθέντες
propemfthentes
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1577
N-GSF
ἐκκλησίας
ekklesias
–

G1330
V-INI-3P
διήρχοντο
dierchonto
–

G3588
T-ASF
τήν
ten
–

G5037
PRT
τε
te
–

G5403
N-ASF
Φοινίκην
Foiniken
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4540
N-ASF
Σαμάριαν
Samarian
–

G1555
V-PNP-NPM
ἐκδιηγούμενοι
ekdiegumenoi
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1995
N-ASF
ἐπιστροφὴν
epistrofen
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν,
ethnon,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4160
V-IAI-3P
ἐποίουν
epoiun
–

G5479
N-ASF
χαρὰν
charan
–

G3173
A-ASF
μεγάλην
megalen
–

G3956
A-DPM
πᾶσιν
pasin
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G80
N-DPM
ἀδελφοῖς.
adelfois.
–

**15:4**

G3854
V-2ADP-NPM
παραγενόμενοι
paragenomenoi
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2414
N-APN
Ἱεροσόλυμα
Hierosolyma
–

G3858
V-API-3P
παρεδέχθησαν
paredechthesan
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G1577
N-GSF
ἐκκλησίας
ekklesias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G652
N-GPM
ἀποστόλων
apostolon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G4245
A-GPM-C
πρεσβυτέρων,
prezbyteron,
–

G312
V-AAI-3P
ἀνήγγειλάν
anengeilan
–

G5037
PRT
τε
te
–

G3745
K-APN
ὅσα
hosa
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
Θεὸς
Theos
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3326
PREP
μετ’
met’
–

G846
P-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**15:5**

G1817
V-2AAI-3P
Ἐξανέστησαν
Eksanestesan
–

G1161
CONJ
δέ
de
–

G5100
X-NPM
τινες
tines
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G139
N-GSF
αἱρέσεως
haireseos
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G5330
N-GPM
Φαρισαίων
Farisaion
–

G4100
V-RAP-NPM
πεπιστευκότες,
pepisteukotes,
–

G3004
V-PAP-NPM
λέγοντες
legontes
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G1163
V-PAI-3S
δεῖ
dei
–

G4059
V-PAN
περιτέμνειν
peritemnein
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G3853
V-PAN
παραγγέλλειν
parangellein
–

G5037
PRT
τε
te
–

G5083
V-PAN
τηρεῖν
terein
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3551
N-ASM
νόμον
nomon
–

G3475
N-GSM
Μωϋσέως.
Moyseos.
–

**15:6**

G4863
V-API-3P
Συνήχθησάν
Synechthesan
–

G5037
PRT
τε
te
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G652
N-NPM
ἀπόστολοι
apostoloi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4245
A-NPM-C
πρεσβύτεροι
prezbyteroi
–

G3708
V-2AAN
ἰδεῖν
idein
–

G4012
PREP
περὶ
peri
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G3056
N-GSM
λόγου
logu
–

G3778
D-GSM
τούτου.
tutu.
–

**15:7**

G4183
A-GSF
Πολλῆς
Polles
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G2214
N-GSF
ζητήσεως
zeteseos
–

G1096
V-2ADP-GSF
γενομένης
genomenes
–

G450
V-2AAP-NSM
ἀναστὰς
anastas
–

G4074
N-NSM
Πέτρος
Petros
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G846
P-APM
αὐτούς
autus
–

G435
N-VPM
Ἄνδρες
Andres
–

G80
N-VPM
ἀδελφοί,
adelfoi,
–

G4771
P-2NP
ὑμεῖς
hymeis
–

G1987
V-PNI-2P
ἐπίστασθε
epistasthe
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G575
PREP
ἀφ’
af’
–

G2250
N-GPF
ἡμερῶν
hemeron
–

G744
A-GPF
ἀρχαίων
archaion
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G5210
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G1586
V-AMI-3S
ἐξελέξατο
ekseleksato
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
Θεὸς
Theos
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G4750
N-GSN
στόματός
stomatos
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G191
V-AAN
ἀκοῦσαι
akusai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G1484
N-APN
ἔθνη
ethne
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3056
N-ASM
λόγον
logon
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G2098
N-GSN
εὐαγγελίου
euangeliu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4100
V-AAN
πιστεῦσαι.
pisteusai.
–

**15:8**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2589
N-NSM
καρδιογνώστης
kardiognostes
–

G2316
N-NSM
Θεὸς
Theos
–

G3140
V-AAI-3S
ἐμαρτύρησεν
emartyresen
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1325
V-2AAP-NSM
δοὺς
dus
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4151
N-ASN
Πνεῦμα
Pneuma
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G40
A-ASN
Ἅγιον
Hagion
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1473
P-1DP
ἡμῖν,
hemin,
–

**15:9**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3762
A-ASN-N
οὐθὲν
uthen
–

G1252
V-AAI-3S
διέκρινεν
diekrinen
–

G3342
ADV
μεταξὺ
metaksy
–

G1473
P-1GP
ἡμῶν
hemon
–

G5037
PRT
τε
te
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
P-GPM
αὐτῶν,
auton,
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G4102
N-DSF
πίστει
pistei
–

G2511
V-AAP-NSM
καθαρίσας
katharisas
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G2588
N-APF
καρδίας
kardias
–

G846
P-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**15:10**

G3568
ADV
νῦν
nyn
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G5101
I-ASN
τί
ti
–

G3985
V-PAI-2P
πειράζετε
peiradzete
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2316
N-ASM
Θεόν,
Theon,
–

G2007
V-2AAN
ἐπιθεῖναι
epitheinai
–

G2218
N-ASM
ζυγὸν
zygon
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G5137
N-ASM
τράχηλον
trachelon
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G3101
N-GPM
μαθητῶν,
matheton,
–

G3739
R-ASM
ὃν
hon
–

G3777
CONJ-N
οὔτε
ute
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3962
N-NPM
πατέρες
pateres
–

G1473
P-1GP
ἡμῶν
hemon
–

G3777
CONJ-N
οὔτε
ute
–

G1473
P-1NP
ἡμεῖς
hemeis
–

G2480
V-AAI-1P
ἰσχύσαμεν
ischysamen
–

G941
V-AAN
βαστάσαι;
bastasai;
–

**15:11**

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G5485
N-GSF
χάριτος
charitos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
Κυρίου
Kyriu
–

G2424
N-GSM
Ἰησοῦ
Iesu
–

G4100
V-PAI-1P
πιστεύομεν
pisteuomen
–

G4982
V-APN
σωθῆναι
sothenai
–

G2596
PREP
καθ’
kath’
–

G3739
R-ASM
ὃν
hon
–

G5158
N-ASM
τρόπον
tropon
–

G2548
D-NPM-K
κἀκεῖνοι.
kakeinoi.
–

**15:12**

G4601
V-AAI-3S
Ἐσίγησεν
Esigesen
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3956
A-NSN
πᾶν
pan
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G4128
N-NSN
πλῆθος,
plethos,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G191
V-IAI-3P
ἤκουον
ekuon
–

G921
N-GSM
Βαρνάβα
Barnaba
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3972
N-GSM
Παύλου
Paulu
–

G1834
V-PNP-GPM
ἐξηγουμένων
eksegumenon
–

G3745
K-APN
ὅσα
hosa
–

G4160
V-AAI-3S
ἐποίησεν
epoiesen
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
Θεὸς
Theos
–

G4592
N-APN
σημεῖα
semeia
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G5059
N-APN
τέρατα
terata
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPN
τοῖς
tois
–

G1484
N-DPN
ἔθνεσιν
ethnesin
–

G1223
PREP
δι’
di’
–

G846
P-GPM
αὐτῶν.
auton.
–

**15:13**

G3326
PREP
Μετὰ
Meta
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4601
V-AAN
σιγῆσαι
sigesai
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G611
V-ADI-3S
ἀπεκρίθη
apekrithe
–

G2385
N-NSM
Ἰάκωβος
Iakobos
–

G3004
V-PAP-NSM
λέγων
legon
–

G435
N-VPM
Ἄνδρες
Andres
–

G80
N-VPM
ἀδελφοί,
adelfoi,
–

G191
V-AAM-2P
ἀκούσατέ
akusate
–

G1473
P-1GS
μου.
mu.
–

**15:14**

G4826
N-PRI
Συμεὼν
Symeon
–

G1834
V-ADI-3S
ἐξηγήσατο
eksegesato
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G4412
ADV-S
πρῶτον
proton
–

G3588
T-NSM
ὁ
ho
–

G2316
N-NSM
Θεὸς
Theos
–

G1980
V-ADI-3S
ἐπεσκέψατο
epeskepsato
–

G2983
V-2AAN
λαβεῖν
labein
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G2992
N-ASM
λαὸν
laon
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G3686
N-DSN
ὀνόματι
onomati
–

G846
P-GSM
αὐτοῦ.
autu.
–

**15:15**

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3778
D-DSN
τούτῳ
tuto
–

G4856
V-PAI-3P
συμφωνοῦσιν
symfonusin
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G3056
N-NPM
λόγοι
logoi
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G4396
N-GPM
προφητῶν,
profeton,
–

G2531
ADV
καθὼς
kathos
–

G1125
V-RPI-3S
γέγραπται
gegraptai
–

**15:16**

G3326
PREP
Μετὰ
Meta
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

G390
V-FAI-1S
ἀναστρέψω
anastrepso
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G456
V-FAI-1S
ἀνοικοδομήσω
anoikodomeso
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4633
N-ASF
σκηνὴν
skenen
–

G1138
N-PRI
Δαυεὶδ
Daueid
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4098
V-RAP-ASF
πεπτωκυῖαν,
peptokyian,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G2690
V-RPP-APN
κατεστραμμένα
katestrammena
–

G846
P-GSF
αὐτῆς
autes
–

G456
V-FAI-1S
ἀνοικοδομήσω
anoikodomeso
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G461
V-FAI-1S
ἀνορθώσω
anorthoso
–

G846
P-ASF
αὐτήν,
auten,
–

**15:17**

G3704
ADV
ὅπως
hopos
–

G302
PRT
ἂν
an
–

G1567
V-AAS-3P
ἐκζητήσωσιν
ekdzetesosin
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G2645
A-NPM
κατάλοιποι
kataloipoi
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G444
N-GPM
ἀνθρώπων
anthropon
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2962
N-ASM
Κύριον,
Kyrion,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3956
A-NPN
πάντα
panta
–

G3588
T-NPN
τὰ
ta
–

G1484
N-NPN
ἔθνη
ethne
–

G1909
PREP
ἐφ’
ef’
–

G3739
R-APM
οὓς
hus
–

G1941
V-RPI-3S
ἐπικέκληται
epikekletai
–

G3588
T-NSN
τὸ
to
–

G3686
N-NSN
ὄνομά
onoma
–

G1473
P-1GS
μου
mu
–

G1909
PREP
ἐπ’
ep’
–

G846
P-APM
αὐτούς,
autus,
–

G3004
V-PAI-3S
λέγει
legei
–

G2962
N-NSM
Κύριος
Kyrios
–

G4160
V-PAP-NSM
ποιῶν
poion
–

G3778
D-APN
ταῦτα
tauta
–

**15:18**

G1110
A-NPN
γνωστὰ
gnosta
–

G575
PREP
ἀπ’
ap’
–

G165
N-GSM
αἰῶνος.
aionos.
–

**15:19**

G1352
CONJ
διὸ
dio
–

G1473
P-1NS
ἐγὼ
ego
–

G2919
V-PAI-1S
κρίνω
krino
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G3926
V-PAN
παρενοχλεῖν
parenochlein
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G1994
V-PAP-DPM
ἐπιστρέφουσιν
epistrefusin
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2316
N-ASM
Θεόν,
Theon,
–

**15:20**

G235
CONJ
ἀλλὰ
alla
–

G1989
V-AAN
ἐπιστεῖλαι
episteilai
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G568
V-PMN
ἀπέχεσθαι
apechesthai
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G234
N-GPN
ἀλισγημάτων
alizgematon
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1497
N-GPN
εἰδώλων
eidolon
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSF
τῆς
tes
–

G4202
N-GSF
πορνείας
porneias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4156
A-GSN
πνικτοῦ
pniktu
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G129
N-GSN
αἵματος.
haimatos.
–

**15:21**

G3475
N-NSM
Μωϋσῆς
Moyses
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G1537
PREP
ἐκ
ek
–

G1074
N-GPF
γενεῶν
geneon
–

G744
A-GPF
ἀρχαίων
archaion
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G4172
N-ASF
πόλιν
polin
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G2784
V-PAP-APM
κηρύσσοντας
keryssontas
–

G846
P-ASM
αὐτὸν
auton
–

G2192
V-PAI-3S
ἔχει
echei
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPF
ταῖς
tais
–

G4864
N-DPF
συναγωγαῖς
synagogais
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3956
A-ASN
πᾶν
pan
–

G4521
N-ASN
σάββατον
sabbaton
–

G314
V-PPP-NSM
ἀναγινωσκόμενος.
anaginoskomenos.
–

**15:22**

G5119
ADV
Τότε
Tote
–

G1380
V-AAI-3S
ἔδοξε
edokse
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G652
N-DPM
ἀποστόλοις
apostolois
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G4245
A-DPM-C
πρεσβυτέροις
prezbyterois
–

G4862
PREP
σὺν
syn
–

G3650
A-DSF
ὅλῃ
hole
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G1577
N-DSF
ἐκκλησίᾳ
ekklesia
–

G1586
V-AMP-APM
ἐκλεξαμένους
ekleksamenus
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3992
V-AAN
πέμψαι
pempsai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G490
N-ASF
Ἀντιόχειαν
Antiocheian
–

G4862
PREP
σὺν
syn
–

G3588
T-DSM
τῷ
to
–

G3972
N-DSM
Παύλῳ
Paulo
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G921
N-DSM
Βαρνάβᾳ,
Barnaba,
–

G2455
N-ASM
Ἰούδαν
Iudan
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2564
V-PPP-ASM
καλούμενον
kalumenon
–

G923
N-ASM
Βαρσαββᾶν
Barsabban
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4609
N-ASM
Σιλᾶν,
Silan,
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G2233
V-PNP-APM
ἡγουμένους
hegumenus
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G80
N-DPM
ἀδελφοῖς,
adelfois,
–

**15:23**

G1125
V-AAP-NPM
γράψαντες
grapsantes
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G5495
N-GSF
χειρὸς
cheiros
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G3588
T-NPM
Οἱ
Hoi
–

G652
N-NPM
ἀπόστολοι
apostoloi
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-NPM
οἱ
hoi
–

G4245
A-NPM-C
πρεσβύτεροι
prezbyteroi
–

G80
N-NPM
ἀδελφοὶ
adelfoi
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G490
N-ASF
Ἀντιόχειαν
Antiocheian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4947
N-ASF
Συρίαν
Syrian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2791
N-ASF
Κιλικίαν
Kilikian
–

G80
N-DPM
ἀδελφοῖς
adelfois
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G1484
N-GPN
ἐθνῶν
ethnon
–

G5463
V-PAN
χαίρειν.
chairein.
–

**15:24**

G1894
CONJ
Ἐπειδὴ
Epeide
–

G191
V-AAI-1P
ἠκούσαμεν
ekusamen
–

G3754
CONJ
ὅτι
hoti
–

G5100
X-NPM
τινὲς
tines
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G1473
P-1GP
ἡμῶν
hemon
–

G5015
V-AAI-3P
ἐτάραξαν
etaraksan
–

G4771
P-2AP
ὑμᾶς
hymas
–

G3056
N-DPM
λόγοις
logois
–

G384
V-PAP-NPM
ἀνασκευάζοντες
anaskeuadzontes
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5590
N-APF
ψυχὰς
psychas
–

G4771
P-2GP
ὑμῶν,
hymon,
–

G3739
R-DPM
οἷς
hois
–

G3756
PRT-N
οὐ
u
–

G1291
V-AMI-1P
διεστειλάμεθα,
diesteilametha,
–

**15:25**

G1380
V-AAI-3S
ἔδοξεν
edoksen
–

G1473
P-1DP
ἡμῖν
hemin
–

G1096
V-2ADP-DPM
γενομένοις
genomenois
–

G3661
ADV
ὁμοθυμαδὸν,
homothymadon,
–

G1586
V-AMP-APM
ἐκλεξαμένους
ekleksamenus
–

G435
N-APM
ἄνδρας
andras
–

G3992
V-AAN
πέμψαι
pempsai
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G4771
P-2AP
ὑμᾶς
hymas
–

G4862
PREP
σὺν
syn
–

G3588
T-DPM
τοῖς
tois
–

G27
A-DPM
ἀγαπητοῖς
agapetois
–

G1473
P-1GP
ἡμῶν
hemon
–

G921
N-DSM
Βαρνάβᾳ
Barnaba
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3972
N-DSM
Παύλῳ,
Paulo,
–

**15:26**

G444
N-DPM
ἀνθρώποις
anthropois
–

G3860
V-RAP-DPM
παραδεδωκόσι
paradedokosi
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G5590
N-APF
ψυχὰς
psychas
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G5228
PREP
ὑπὲρ
hyper
–

G3588
T-GSN
τοῦ
tu
–

G3686
N-GSN
ὀνόματος
onomatos
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
Κυρίου
Kyriu
–

G1473
P-1GP
ἡμῶν
hemon
–

G2424
N-GSM
Ἰησοῦ
Iesu
–

G5547
N-GSM
Χριστοῦ.
Christu.
–

**15:27**

G649
V-RAI-1P
ἀπεστάλκαμεν
apestalkamen
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G2455
N-ASM
Ἰούδαν
Iudan
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4609
N-ASM
Σιλᾶν,
Silan,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3056
N-GSM
λόγου
logu
–

G518
V-PAP-APM
ἀπαγγέλλοντας
apangellontas
–

G3588
T-APN
τὰ
ta
–

G846
P-APN
αὐτά.
auta.
–

**15:28**

G1380
V-AAI-3S
ἔδοξεν
edoksen
–

G1063
CONJ
γὰρ
gar
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G4151
N-DSN
Πνεύματι
Pneumati
–

G3588
T-DSN
τῷ
to
–

G40
A-DSN
Ἁγίῳ
Hagio
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1473
P-1DP
ἡμῖν
hemin
–

G3367
A-ASN-N
μηδὲν
meden
–

G4119
A-ASN-C
πλέον
pleon
–

G2007
V-PMN
ἐπιτίθεσθαι
epitithesthai
–

G4771
P-2DP
ὑμῖν
hymin
–

G922
N-ASN
βάρος
baros
–

G4133
ADV
πλὴν
plen
–

G3778
D-GPN
τούτων
tuton
–

G3588
T-GPN
τῶν
ton
–

G1876
ADV
ἐπάναγκες,
epanankes,
–

**15:29**

G568
V-PMN
ἀπέχεσθαι
apechesthai
–

G1494
A-GPN
εἰδωλοθύτων
eidolothyton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G129
N-GSN
αἵματος
haimatos
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4156
A-GPN
πνικτῶν
pnikton
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4202
N-GSF
πορνείας·
porneias;
–

G1537
PREP
ἐξ
eks
–

G3739
R-GPN
ὧν
hon
–

G1301
V-PAP-NPM
διατηροῦντες
diateruntes
–

G1438
F-2APM
ἑαυτοὺς
heautus
–

G2095
ADV
εὖ
eu
–

G4238
V-FAI-2P
πράξετε.
praksete.
–

G4517
V-RPM-2P
Ἔρρωσθε.
Errosthe.
–

**15:30**

G3588
T-NPM
Οἱ
Hoi
–

G3303
PRT
μὲν
men
–

G3767
CONJ
οὖν
un
–

G630
V-APP-NPM
ἀπολυθέντες
apolythentes
–

G2718
V-2AAI-3P
κατῆλθον
katelthon
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G490
N-ASF
Ἀντιόχειαν,
Antiocheian,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4863
V-2AAP-NPM
συναγαγόντες
synagagontes
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G4128
N-ASN
πλῆθος
plethos
–

G1929
V-AAI-3P
ἐπέδωκαν
epedokan
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G1992
N-ASF
ἐπιστολήν.
epistolen.
–

**15:31**

G314
V-2AAP-NPM
ἀναγνόντες
anagnontes
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G5463
V-2AOI-3P
ἐχάρησαν
echaresan
–

G1909
PREP
ἐπὶ
epi
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G3874
N-DSF
παρακλήσει.
paraklesei.
–

**15:32**

G2455
N-NSM
Ἰούδας
Iudas
–

G5037
PRT
τε
te
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G4609
N-NSM
Σιλᾶς,
Silas,
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G846
P-NPM
αὐτοὶ
autoi
–

G4396
N-NPM
προφῆται
profetai
–

G1510
V-PAP-NPM
ὄντες,
ontes,
–

G1223
PREP
διὰ
dia
–

G3056
N-GSM
λόγου
logu
–

G4183
A-GSM
πολλοῦ
pollu
–

G3870
V-AAI-3P
παρεκάλεσαν
parekalesan
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G80
N-APM
ἀδελφοὺς
adelfus
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G1991
V-AAI-3P
ἐπεστήριξαν·
epesteriksan;
–

**15:33**

G4160
V-AAP-NPM
ποιήσαντες
poiesantes
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G5550
N-ASM
χρόνον
chronon
–

G630
V-API-3P
ἀπελύθησαν
apelythesan
–

G3326
PREP
μετ’
met’
–

G1515
N-GSF
εἰρήνης
eirenes
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G80
N-GPM
ἀδελφῶν
adelfon
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G649
V-AAP-APM
ἀποστείλαντας
aposteilantas
–

G846
P-APM
αὐτούς.
autus.
–

**15:34**

**15:35**

G3972
N-NSM
Παῦλος
Paulos
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G921
N-NSM
Βαρνάβας
Barnabas
–

G1304
V-IAI-3P
διέτριβον
dietribon
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G490
N-DSF
Ἀντιοχείᾳ,
Antiocheia,
–

G1321
V-PAP-NPM
διδάσκοντες
didaskontes
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2097
V-PMP-NPM
εὐαγγελιζόμενοι
euangelidzomenoi
–

G3326
PREP
μετὰ
meta
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2087
A-GPM
ἑτέρων
heteron
–

G4183
A-GPM
πολλῶν
pollon
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3056
N-ASM
λόγον
logon
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
Κυρίου.
Kyriu.
–

**15:36**

G3326
PREP
Μετὰ
Meta
–

G1161
CONJ
δέ
de
–

G5100
X-APF
τινας
tinas
–

G2250
N-APF
ἡμέρας
hemeras
–

G3004
V-2AAI-3S
εἶπεν
eipen
–

G4314
PREP
πρὸς
pros
–

G921
N-ASM
Βαρνάβαν
Barnaban
–

G3972
N-NSM
Παῦλος
Paulos
–

G1994
V-AAP-NPM
Ἐπιστρέψαντες
Epistrepsantes
–

G1211
PRT
δὴ
de
–

G1980
V-ADS-1P
ἐπισκεψώμεθα
episkepsometha
–

G3588
T-APM
τοὺς
tus
–

G80
N-APM
ἀδελφοὺς
adelfus
–

G2596
PREP
κατὰ
kata
–

G4172
N-ASF
πόλιν
polin
–

G3956
A-ASF
πᾶσαν
pasan
–

G1722
PREP
ἐν
en
–

G3739
R-DPF
αἷς
hais
–

G2605
V-AAI-1P
κατηγγείλαμεν
katengeilamen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3056
N-ASM
λόγον
logon
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
Κυρίου,
Kyriu,
–

G4459
ADV-I
πῶς
pos
–

G2192
V-PAI-3P
ἔχουσιν.
echusin.
–

**15:37**

G921
N-NSM
Βαρνάβας
Barnabas
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1014
V-INI-3S
ἐβούλετο
ebuleto
–

G4838
V-2AAN
συνπαραλαβεῖν
synparalabein
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2491
N-ASM
Ἰωάνην
Ioanen
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G2564
V-PPP-ASM
καλούμενον
kalumenon
–

G3138
N-ASM
Μάρκον·
Markon;
–

**15:38**

G3972
N-NSM
Παῦλος
Paulos
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G515
V-IAI-3S
ἠξίου,
eksiu,
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G868
V-2AAP-ASM
ἀποστάντα
apostanta
–

G575
PREP
ἀπ’
ap’
–

G846
P-GPM
αὐτῶν
auton
–

G575
PREP
ἀπὸ
apo
–

G3828
N-GSF
Παμφυλίας
Pamfylias
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4905
V-2AAP-ASM
συνελθόντα
synelthonta
–

G846
P-DPM
αὐτοῖς
autois
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G3588
T-ASN
τὸ
to
–

G2041
N-ASN
ἔργον,
ergon,
–

G3361
PRT-N
μὴ
me
–

G4838
V-PAN
συνπαραλαμβάνειν
synparalambanein
–

G3778
D-ASM
τοῦτον.
tuton.
–

**15:39**

G1096
V-2ADI-3S
ἐγένετο
egeneto
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3948
N-NSM
παροξυσμός,
paroksysmos,
–

G5620
CONJ
ὥστε
hoste
–

G673
V-APN
ἀποχωρισθῆναι
apochoristhenai
–

G846
P-APM
αὐτοὺς
autus
–

G575
PREP
ἀπ’
ap’
–

G240
C-GPM
ἀλλήλων,
allelon,
–

G3588
T-ASM
τόν
ton
–

G5037
PRT
τε
te
–

G921
N-ASM
Βαρνάβαν
Barnaban
–

G3880
V-2AAP-ASM
παραλαβόντα
paralabonta
–

G3588
T-ASM
τὸν
ton
–

G3138
N-ASM
Μάρκον
Markon
–

G1602
V-AAN
ἐκπλεῦσαι
ekpleusai
–

G1519
PREP
εἰς
eis
–

G2954
N-ASF
Κύπρον.
Kypron.
–

**15:40**

G3972
N-NSM
Παῦλος
Paulos
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G1951
V-AMP-NSM
ἐπιλεξάμενος
epileksamenos
–

G4609
N-ASM
Σιλᾶν
Silan
–

G1831
V-2AAI-3S
ἐξῆλθεν,
ekselthen,
–

G3860
V-APP-NSM
παραδοθεὶς
paradotheis
–

G3588
T-DSF
τῇ
te
–

G5485
N-DSF
χάριτι
chariti
–

G3588
T-GSM
τοῦ
tu
–

G2962
N-GSM
Κυρίου
Kyriu
–

G5259
PREP
ὑπὸ
hypo
–

G3588
T-GPM
τῶν
ton
–

G80
N-GPM
ἀδελφῶν·
adelfon;
–

**15:41**

G1330
V-INI-3S
διήρχετο
diercheto
–

G1161
CONJ
δὲ
de
–

G3588
T-ASF
τὴν
ten
–

G4947
N-ASF
Συρίαν
Syrian
–

G2532
CONJ
καὶ
kai
–

G2791
N-ASF
Κιλικίαν
Kilikian
–

G1991
V-PAP-NSM
ἐπιστηρίζων
episteridzon
–

G3588
T-APF
τὰς
tas
–

G1577
N-APF
ἐκκλησίας.
ekklesias.
–

NPI – Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza
Tłumaczenie: Krzysztof Radzimski
Prawa autorskie © 2021 [Kościół Chrześcijan Baptystów w Nowym Dworze Mazowieckim](http://kosciol-jezusa.pl/).
Udostępnione na licencji [Creative Commons Attribution No Derivatives License 4.0](http://creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0/).